

**Kivonat Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése
2004. március 4-iki ülésének jegyzőkönyvéből**

II-50/59.200/2004. sz. H A T Á R O Z A T:

Tárgy: Közművelődési megállapodások kötése közművelődési feladatellátás céljából

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése megtárgyalta a „Közművelődési megállapodások kötése közművelődési feladatellátás céljából” tárgyú előterjesztést és a következő határozatot hozza:

- 1.) Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata közművelődési megállapodást köt a Martin-Kertvárosi Egyesülettel a városrész közművelődési feladatainak ellátására (1.sz. melléklet) 2004. április 1-jétől 2009. március 31-ig.
- 2.) Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata közművelődési megállapodást köt Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Kisebbségi Önkormányzattal Bükkszentlászló városrész közművelődési feladatainak ellátására (2.sz. melléklet) 2004. április 1-jétől 2009. március 31-ig.

Felelős: Polgármester
Közreműködik: Kulturális és Vendégforgalmi Osztály
Martin-Kertvárosi Egyesület
Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Kisebbségi Önkormányzat
Pénzügyi és Gazdálkodási Osztály
Határidő: 2004. április 1.

Kmft.

**Dr. Mészáros Miklós sk.
jegyző**

**K á l i Sándor sk.
polgármester**

A kiadmány hitelül:

kiadó

MEGÁLLAPODÁS

Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata és Martin-Kertvárosi Egyesület között Martin-Kertváros közművelődési feladatainak ellátására

Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzat képviselő testülete (továbbiakban Önkormányzat) és Martin-Kertvárosi Egyesület (továbbiakban Feladatellátó) az 1997. évi CXL. törvény a kulturális javak védelméről és muzeális intézményekről, a nyilvános könyvtári ellátásról és a közművelődésről szóló törvény (továbbiakban: törvény) 79. §-a alapján az alábbiakban állapodnak meg:

Az 1/a. sz. mellékletben felsoroltak szerint az Önkormányzat megbízza a Feladatellátót, aki a megbízást elfogadja és kötelezettséget vállal a jelen megállapodásban részletezett feladatok színvonalas ellátására Miskolc, Berettyó u. 18. szám alatti épület „B” szekciójában.

A Feladatellátó

- a.) Kötelezettséget vállal arra, hogy a fenti címen látja el a Közművelődési megállapodásban meghatározott egyes helyi közművelődési feladatokat.
- b.) A feladatellátó az 1/a. sz. mellékletben feltüntetett önkormányzati közművelődési feladatokat a jelen megállapodás 6. pontjában rögzített időpontig biztosítja.
- c.) A 11/2000. (III. 6.) sz. önkormányzati rendeletben meghatározott, kötelező helyi közművelődési feladatokból a jelen közművelődési megállapodás 1/a. sz. mellékletében megjelölt feladatokat az Önkormányzat által rögzített formában, módon és mértékben ellátja. A helyi sajátosságokhoz igazodóan biztosítja a szolgáltatást a közművelődési megállapodásban rögzített igénybevevők számára.
- d.) Kötelezettséget vállal arra, hogy önkormányzati rendeletben foglalt, a közművelődési megállapodás tárgyát képező feladatok körében biztosítja Martin-Kertváros településrész lakossága részvételének egyenlő lehetőségét és a törvény 2-3. §-ában meghatározott alapelvek érvényesülését.
- e.) Kötelezettséget vállal arra, hogy az általa vállalt közművelődési feladatok ellátásában foglalkoztatott közművelődési szakember szakképesítése tekintetében a többször módosított 2/1993. (I.30.) MKM rendelet követelményeit alkalmazza.
- f.) A közművelődési tevékenységéről a kötelező nyilvántartást, az évi statisztikai adatszolgáltatást az önkormányzat részére biztosítja.
- g.) A Feladatellátó jogosult arra, hogy a közművelődési megállapodásban rögzített feladatok ellátásán kívül a törvény és az önkormányzati rendelet céljaival egyező művelődési igényekre szolgáltatásokat kínáljon. Jogosult arra, hogy önkormányzati támogatással a központi közművelődési pályázatokon részt vegyen.

2.

A felek képviselői által aláírt és a megállapodás részét képező mellékletek tartalmazzák annak az épületnek a nevét, címét, a nyilvántartás és statisztikai adatszolgáltatás szükséges adatait, amelyben a feladatellátás megvalósul, a Feladatellátó alapító okirata, (alapszabálya) és a bírósági bejegyzési végzés másolatát.

3. A Feladatellátó évente, a tárgyévet követő év január 31-ig tájékoztatást ad az Önkormányzat képviselő-testületének az általa ellátott közművelődési feladatokról.

4. Az **Önkormányzat** éves költségvetéséből az önkormányzati rendeletben meghatározott kötelező közművelődési feladatok ellátására, a Feladatellátó által ellátott közművelődési tevékenység arányában, az önkormányzat anyagi lehetőségének függvényében kerül meghatározásra, az önkormányzat éves költségvetésében.

5. A Feladatvállaló az általa ellátott közművelődési tevékenységhez az Önkormányzat által átutalt összegről évenként, a vonatkozó pénzügyi szabályoknak megfelelően köteles a meghatározott időpontig elszámolni.

6. A jelen megállapodás az aláírás napján lép hatályba és az aláírástól számított öt évre szól. A határidő lejárta előtt egy évvel a felek közösen megvizsgálják a megállapodás esetleges meghosszabbításának a kérdését.

7. Az Önkormányzat és a Feladatellátó a Közművelődési megállapodás keretében rögzített feladatok megvalósításának minőségét érvényes szakértői engedéllyel rendelkező szakember, illetve szakfelügyelő közreműködésével vizsgáltathatja.

8. A Közművelődési megállapodás közös megegyezéssel, a megállapodás céljának sérelme nélkül, bármikor módosítható, illetve megszüntethető, a bejelentéstől számított 6 hónap lejárta után.

9. A felek kötelezik magukat arra, hogy a Közművelődési megállapodás végrehajtása során köztük támadt vitát a megállapodás céljának megvalósulása érdekében tárgyalás útján rendezik.

10. A jelen Közművelődési megállapodást a felek elolvasást követően jóváhagyólag, mint akaratukkal egyezőt aláírásukkal látják el.

11. A felek tudomásul veszik, hogy a jelen Közművelődési megállapodás érvényességéhez az Önkormányzat képviselő-testületének jóváhagyó határozata szükséges.

12. A jelen Közművelődési megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Ptk. szabályai az irányadók.

Miskolc, 2004. január 19.

.....
Martin-Kertvárosi Egyesület

.....
**Miskolc Megyei Jogú Város
Önkormányzata**

Ellenjegyezte:

Dr. Mészáros Miklós
jegyző
Miskolc Megyei Jogú Város
Önkormányzata

Közművelődési megállapodás keretében ellátandó kötelező önkormányzati feladatok Martin-Kertváros településrészen

1.) **A Közművelődési Megállapodásban** rögzítettek értelmében a **Feladatellátó** az Önkormányzat kötelező feladataiból szakszerűen és folyamatosan biztosítja **Martin-Kertváros településrészen lakók részére** az alábbi közművelődési tevékenységek ellátását:

- helyi művelődési szokások gondozása, gazdagítása,
- hagyományok feltárása, megismertetése, környezeti értékek megóvása,
- civil szervezetek, egyesületek, alapítványok, kisközösségek művelődési kezdeményezéseinek, rendezvényeinek segítése, működési feltételeinek biztosítása,
- az egyetemes és nemzeti kultúra közvetítése,
- kulturális, sportrendezvények szervezése,

A **Feladatellátó** a közművelődési tevékenységekhez épületet bérel Miskolc, Berettyó u. 18. szám alatt.

2.) A Feladatellátó köteles a folyamatos művelődési lehetőségek megfelelő propagandájáról gondoskodni.

Az **Önkormányzat** vállalja, hogy az 1. fejezetben részletezett közművelődési feladatok színvonalas ellátása érdekében a megbízás időtartama alatt minden évben:

1.) A Feladatellátó számlájára a Közművelődési megállapodás 4. pontjában rögzített összeget 2004. évi költségvetési rendelet elfogadását követően minden évben negyedévenként annak első hónapjában, az első 10 munkanapon belül átutalja.

2.) Ha az Önkormányzat a Feladatvállalót az 1. fejezetben meghatározott és elvárt feladatok ellátásán kívül más közművelődési feladatokkal is meg kívánja bízni, annak finanszírozását a felek külön megállapodásban rögzítik.

3.) A felek megállapodtak abban, hogy a vállalt feladatok színvonalas ellátása érdekében együttműködve mindent megtesznek azért, hogy a feladatellátás állami- és egyéb pályázati, szponzorálási, illetve egyéb anyagi, vagy természetbeni támogatásokhoz jusson. A pályázatokon feladatfinanszírozásra nyert pénzek nem csökkentik a közművelődési megállapodásban meghatározott költségvetési összeget.

4.) A Feladatellátó által a működés során termelt bevételre az Önkormányzat nem tart igényt, azt a működési költségek fedezésére a Feladatellátónál hagyja.

Miskolc, 2004. január 19.

.....
Martin-Kertvárosi Egyesület

.....
**Miskolc Megyei Jogú Város
Önkormányzata**

Ellenjegyezte:

Dr. Mészáros Miklós
jegyző
Miskolc Megyei Jogú Város
Önkormányzata

MEGÁLLAPODÁS

Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata és a Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Kisebbségi Önkormányzata között Bükkszentlászló városrész közművelődési feladatainak ellátására

Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzat képviselő testülete (továbbiakban Önkormányzat) és Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Kisebbségi Önkormányzat (továbbiakban Feladatellátó) az 1997. évi CXL. törvény a kulturális javak védelméről és muzeális intézményekről, a nyilvános könyvtári ellátásról és a közművelődésről szóló törvény (továbbiakban: törvény) 79. §-a alapján az alábbiakban állapodnak meg:

Az 2/a. sz. mellékletben felsoroltak szerint az Önkormányzat megbízza a Feladatellátót, aki a megbízást elfogadja és kötelezettséget vállal a jelen megállapodásban részletezett feladatok színvonalas ellátására az önkormányzati tulajdonban álló miskolci 39268 helyrajzi számú 4001 m² területű, természetben Miskolc, Fő u. 82. szám alatti épületben.

1. A Feladatellátó

h.) Kötelezettséget vállal arra, hogy a fenti címen látja el a Közművelődési megállapodásban meghatározott egyes helyi közművelődési feladatokat.

i.) A Feladatellátó a 2/a. sz. mellékletben feltüntetett önkormányzati közművelődési feladatok ellátását a jelen megállapodás 6. pontjában rögzített időpontig biztosítja.

j.) A 11/2000. (III. 6.) sz. önkormányzati rendeletben meghatározott, kötelező helyi közművelődési feladatokból a jelen közművelődési megállapodás 2/a. sz. mellékletében megjelölt feladatokat az Önkormányzat által rögzített formában, módon és mértékben ellátja. A helyi sajátosságokhoz igazodóan biztosítja a szolgáltatást a közművelődési megállapodásban rögzített igénybevevők számára.

k.) Kötelezettséget vállal arra, hogy önkormányzati rendeletben foglalt, a közművelődési megállapodás tárgyát képező feladatok körében biztosítja Bükkszentlászló városrész lakossága részvételének egyenlő lehetőségét és a törvény 2-3. §-ában meghatározott alapelvek érvényesülését.

l.) Kötelezettséget vállal arra, hogy az általa vállalt közművelődési feladatok ellátásban foglalkoztatott közművelődési szakember szakképesítése tekintetében a többször módosított 2/1993. (I.30.) MKM rendelet követelményeit alkalmazza.

m.) A közművelődési tevékenységéről a kötelező nyilvántartást, az évi statisztikai adatszolgáltatást az önkormányzat részére biztosítja.

n.) A Feladatellátó jogosult arra, hogy a közművelődési megállapodásban rögzített feladatok ellátásán kívül a törvény és az önkormányzati rendelet céljaival egyező művelődési igényekre

szolgáltatásokat kínáljon. Jogosult arra, hogy önkormányzati támogatással a központi közművelődési pályázatokon részt vegyen.

2

2.

A felek képviselői által aláírt és a megállapodás részét képező mellékletek tartalmazzák annak az épületnek a nevét, címét, a nyilvántartás és statisztikai adatszolgáltatáshoz szükséges adatait, amelyben a feladatellátás megvalósul, a Feladatellátó alapító okirata, (alapszabálya) és a bírósági bejegyzési végzés másolatát.

3. A Feladatellátó évente, a tárgyévet követő év január 31-ig tájékoztatást ad az Önkormányzat képviselő-testületének az általa ellátott közművelődési feladatokról.

4. Az **Önkormányzat** éves költségvetéséből az önkormányzati rendeletben meghatározott kötelező közművelődési feladatok ellátására, a Feladatellátó által ellátott közművelődési tevékenység arányában, az önkormányzat anyagi lehetőségének függvényében kerül meghatározásra, az önkormányzat éves költségvetésében.

5. A Feladatvállaló az általa ellátott közművelődési tevékenységhez az Önkormányzat által átutalt összegről évenként, a vonatkozó pénzügyi szabályoknak megfelelően köteles a meghatározott időpontig elszámolni.

6. A jelen megállapodás az aláírás napján lép hatályba és az aláírástól számított öt évre szól. A határidő lejárta előtt egy évvel a felek közösen megvizsgálják a megállapodás esetleges meghosszabbításának a kérdését.

7. Az Önkormányzat és a Feladatellátó a Közművelődési megállapodás keretében rögzített feladatok megvalósításának minőségét érvényes szakértői engedéllyel rendelkező szakember, illetve szakfelügyelő közreműködésével vizsgálathatja.

8. A Közművelődési megállapodás közös megegyezéssel, a megállapodás céljának sérelme nélkül, bármikor módosítható, illetve megszüntethető, a bejelentéstől számított 6 hónap lejárta után.

9. A felek kötelezik magukat arra, hogy a Közművelődési megállapodás végrehajtása során köztük támadt vitát a megállapodás céljának megvalósulása érdekében tárgyalás útján rendezik.

10. A jelen Közművelődési megállapodást a felek elolvasást követően jóváhagyólag, mint akaratukkal egyezőt aláírásukkal látják el.

11. A felek tudomásul veszik, hogy a jelen Közművelődési megállapodás érvényességéhez az Önkormányzat képviselő-testületének jóváhagyó határozata szükséges.

12. A jelen Közművelődési megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Ptk. szabályai az irányadók.

Miskolc, 2004. január 19.

.....
**Miskolc Megyei Jogú Város
Szlovák Kisebbségi Önkormányzata**

.....
**Miskolc Megyei Jogú Város
Önkormányzata**

Ellenjegyezte:

Dr. Mészáros Miklós
jegyző
Miskolc Megyei Jogú Város
Önkormányzata

Közművelődési megállapodás keretében ellátandó kötelező önkormányzati feladatok Bükkszentlászló településrészen

3.) **A Közművelődési Megállapodásban** rögzítettek értelmében a **Feladatellátó** az Önkormányzat kötelező feladataiból szakszerűen és folyamatosan biztosítja **Bükkszentlászló településrészen lakók részére** az alábbi közművelődési tevékenységek ellátását:

- helyi művelődési szokások gondozása, gazdagítása,
- hagyományok feltárása, megismertetése, környezeti értékek megóvása,
- civil szervezetek, egyesületek, alapítványok, kisközösségek művelődési kezdeményezéseinek, rendezvényeinek segítése, működési feltételeinek biztosítása,
- az egyetemes és nemzeti kultúra közvetítése,
- kiállítások készítése, bemutatása,
- kulturális, sportrendezvények szervezése,

A **Feladatellátó** a közművelődési tevékenységekhez közművelődési épületet használ, a bükkszentlászlói Közösségi Házat

4.) A Feladatellátó köteles a folyamatos művelődési lehetőségek megfelelő propagandájáról gondoskodni.

Az **Önkormányzat** vállalja, hogy az 1. fejezetben részletezett közművelődési feladatok színvonalas ellátása érdekében a megbízás időtartama alatt minden évben:

1.) A Feladatellátó számlájára a Közművelődési megállapodás 4. pontjában rögzített összeget 2004-ben a költségvetési rendelet elfogadását követően, minden évben, negyedévenként annak első hónapjában, az első 10 munkanapon belül átutalja.

2.) Ha az Önkormányzat a Feladatvállalót az 1. fejezetben meghatározott és elvárt feladatok ellátásán kívül más közművelődési feladatokkal is meg kívánja bízni, annak finanszírozását a felek külön megállapodásban rögzítik.

3.) A felek megállapodtak abban, hogy a vállalt feladatok színvonalas ellátása érdekében együttműködve mindent megtesznek azért, hogy a feladatellátás állami- és egyéb pályázati, szponzorálási, illetve egyéb anyagi, vagy természetbeni támogatásokhoz jusson. A pályázatokon feladatfinanszírozásra nyert pénzek nem csökkentik a közművelődési megállapodásban meghatározott költségvetési összeget.

4.) A Feladatellátó által a működés során termelt bevételre az Önkormányzat nem tart igényt, azt a működési költségek fedezésére a Feladatellátónál hagyja.

Miskolc, 2004. január 19.

.....
Miskolc Megyei Jogú Város
Szlovák Kisebbségi Önkormányzata

.....
Miskolc Megyei Jogú Város
Önkormányzata

Ellenjegyezte:

Dr. Mészáros Miklós
jegyző
Miskolc Megyei Jogú Város
Önkormányzata

